

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
Генеральная Ассамблея

СОРОК СЕДЬМАЯ СЕССИЯ

Официальные отчеты

ВТОРОЙ КОМИТЕТ
12-е заседание,
состоявшееся
в понедельник,
12 октября 1992 года
в 10 ч. 00 м.
Нью-Йорк

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 12-М ЗАСЕДАНИИ

Председатель: г-н ПИРИС-БАЛЬОН (Уругвай)
позднее: г-жа ДИОП (Сенегал)
(заместитель Председателя)
г-н ПИРИС-БАЛЬОН (Уругвай)

СОДЕРЖАНИЕ

ПУНКТ 84 ПОВЕСТКИ ДНЯ: МЕЖДУНАРОДНОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО В ЦЕЛЯХ
ЭКОНОМИЧЕСКОГО РОСТА И РАЗВИТИЯ

- a) ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ И ПОЛИТИКИ, СОГЛАСОВАННЫХ В ДЕКЛАРАЦИИ О
МЕЖДУНАРОДНОМ ЭКОНОМИЧЕСКОМ СОТРУДНИЧЕСТВЕ, В ЧАСТНОСТИ ОЖИВЛЕНИИ
ЭКОНОМИЧЕСКОГО РОСТА И РАЗВИТИЯ В РАЗВИВАЮЩИХСЯ СТРАНАХ
- b) ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ МЕЖДУНАРОДНОЙ СТРАТЕГИИ РАЗВИТИЯ НА ЧЕТВЕРТОЕ
ДЕСЯТИЛЕТИЕ РАЗВИТИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ

В настоящий отчет могут вноситься поправки.
Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации
в течение одной недели с момента опубликования на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов
(Chief, Official Records Editing Section, Room DC2-750, 2 United Nations Plaza)
и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут издаваться после окончания сессии в виде отдельного исправления для каждого Комитета.

Distr. GENERAL
A/C.2/47/SR.12
12 October 1992
RUSSIAN
ORIGINAL: FRENCH

Заседание открывается в 10 ч. 15 м.

ПУНКТ 84 ПОВЕСТКИ ДНЯ: МЕЖДУНАРОДНОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО В ЦЕЛЯХ ЭКОНОМИЧЕСКОГО РОСТА И РАЗВИТИЯ (A/47/88-S/23563, A/47/225-S/23998, A/47/305-E/1992/96, A/47/312-S/22338, A/47/344, A/47/351-S/24357, A/47/356-S/24367, A/47/375-S/24429, A/47/437)

- a) ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ И ПОЛИТИКИ, СОГЛАСОВАННЫХ В ДЕКЛАРАЦИИ О МЕЖДУНАРОДНОМ ЭКОНОМИЧЕСКОМ СОТРУДНИЧЕСТВЕ, В ЧАСТНОСТИ ОЖИВЛЕНИИ ЭКОНОМИЧЕСКОГО РОСТА И РАЗВИТИЯ В РАЗВИВАЮЩИХСЯ СТРАНАХ (A/47/397, A/47/363)
- b) ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ МЕЖДУНАРОДНОЙ СТРАТЕГИИ РАЗВИТИЯ НА ЧЕТВЕРТОЕ ДЕСЯТИЛЕТИЕ РАЗВИТИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ (A/47/270-E/1992/74)

Общие прения

1. Г-н ОССА (Директор Отдела исследований и анализа политики в области развития), представляя доклад Генерального секретаря об осуществлении Декларации о международном сотрудничестве, в частности оживлении роста и развития в развивающихся странах (A/47/397), отмечает, что практически сразу после принятия этого документа последовал ряд потрясений; следует упомянуть, в частности, кризис в Персидском заливе, который имел серьезные последствия для многих развивающихся стран и стран Восточной Европы; значительный спад в основных промышленно развитых странах; общее ухудшение положения в Африке в результате гражданской войны и засухи; экономический крах в Югославии. Кроме того, недавние потрясения на международных валютных рынках сделали еще более неопределенными перспективы развития мировой экономики. В своем докладе Генеральный секретарь подчеркивает важность устойчивого роста мировой экономики и необходимость проведения требуемых реформ как в развитых, так и в развивающихся странах для достижения целей Декларации. Однако за два года, прошедшие со времени ее принятия, мировая экономическая конъюнктура явно ухудшилась; замедлился рост в большинстве промышленных стран и некоторых других странах, которые переживают настоящий спад; и в странах с переходной экономикой производство практически развалилось. В связи с этим ближайшие перспективы являются чрезвычайно мрачными.

2. Что касается развивающихся стран, то в Латинской Америке наблюдается некоторое оживление, в то время как в Африке положение, напротив, ухудшилось главным образом в результате падения цен на сырьевые товары.

3. В своей макроэкономической политике промышленно развитые страны справедливо уделяли первоочередное внимание борьбе с инфляцией, однако в целом они игнорировали необходимость принятия не только валютно-финансовых, но и других мер для стимулирования роста и недостаточно координировали свою политику, о чем свидетельствуют недавние потрясения на валютных рынках.

4. Программы экономической перестройки и реформы ориентации во многих развивающихся странах были впечатляющими и, как представляется, дают определенные результаты. Нередко они сопровождаются значительной либерализацией торговли, что свидетельствует об отсутствии соответствующих мер в промышленно развитых странах. Тупик, в который зашел Уругвайский раунд переговоров, является серьезной неудачей в области международного сотрудничества, которое считается главным элементом Декларации.

5. Ощутимый прогресс был достигнут в урегулировании кризиса задолженности некоторых развивающихся стран. Кроме того, отмечается явное изменение направления потоков ресурсов в развивающиеся страны. Однако объем ресурсов, предоставляемых на льготных условиях, практически не увеличился, а до достижения целей в области ОПР, закрепленных в Международной стратегии развития и вновь подтвержденных в Декларации о международном экономическом сотрудничестве, по-прежнему еще далеко.

(Г-н Осса)

6. В Декларации также придается большое значение развитию людских ресурсов и защите окружающей среды. Был достигнут определенный прогресс, в частности, в области прав человека. Ликвидация нищеты и развитие людских ресурсов являются отныне основополагающими элементами национальных стратегий развития, а встреча на высшем уровне в Рио-де-Жанейро свидетельствует об общем понимании проблем, связанных с защитой окружающей среды.

7. В заключение он говорит, что, хотя общие итоги неоднозначны, в некоторых областях, рассматриваемых в Декларации, были получены определенные позитивные результаты; следует, в частности, отметить экономические реформы, проводимые развивающимися странами, уменьшение внешней задолженности и увеличение потоков ресурсов. По-прежнему предпринимаются усилия, направленные на интеграцию стран, переходящих к рыночной экономике, в мировую экономику, и формируется более широкий консенсус относительных мер, которые необходимо принять для решения стоящих проблем. Однако были также причины для глубокого разочарования; не была проявлена инициатива с целью создания благоприятного международного климата; тупик уругвайского раунда переговоров является исключительно негативным фактором; кроме того, низкие темпы экономического роста и бюджетный дефицит не позволили воспользоваться ожидавшимися "мирными дивидендами".

8. Директор Отдела, кратко представляя доклад Генерального секретаря об осуществлении Международной стратегии развития (A/47/270), напоминает о том, что этот доклад был рассмотрен Экономическим и Социальным Советом на его основной сессии 1992 года. Он вызвал большой интерес как предварительная оценка Стратегии. Декларация и Стратегия отражают консенсус и растущие политические обязательства в области укрепления международного сотрудничества в целях развития и в целом касаются одних и тех же областей, хотя Стратегия носит более прагматический характер. Во многих отношениях они дополняют друг друга.

9. Выводы Генерального секретаря относительно осуществления Стратегии совпадают практически с выводами, которые содержатся в его докладе, посвященном Декларации: разочарование во многих областях и возникновение новых проблем, обусловленных быстрым изменением положения в мире. Было бы полезно, чтобы международное сообщество извлекло уроки из неудач прошлого, однако еще более важно, чтобы оно усилило свои действия по достижению целей, провозглашенных в этих двух основополагающих документах.

10. Г-жа ДИОП (Сенегал) занимает место Председателя.

11. Г-н ЗАМАН (Пакистан), выступая от имени Группы 77, напоминает, что в соответствии с Декларацией о международном экономическом сотрудничестве, принятой Генеральной Ассамблеей на ее восемнадцатой специальной сессии, международное сообщество взяло на себя обязательство принять меры по созданию благоприятных международных экономических условий для развития развивающихся стран. Затем Ассамблея приняла новую Международную стратегию развития, главная цель которой -- превратить 90-е годы в десятилетие ускоренного развития развивающихся стран, укрепления международного сотрудничества, а также сокращения разрыва между богатыми и бедными странами. В стратегии также поставлены важные политические и социальные цели, и в частности подчеркивается необходимость расширения участия населения в политической и экономической жизни их соответствующих стран. В своих двух докладах по данному вопросу (A/47/397 и A/47/270) Генеральный секретарь указывает на три основных фактора, которые чуть было не разрушили некоторые из посылок, положенных в основу этих документов, а именно: конфликт в Персидском заливе, распад Советского Союза и спад в развитых странах, к которым следует добавить мало благоприятствующий росту и развитию международный экономический климат.

12. Хотя большинство развивающихся стран приняли широкие программы структурных реформ, направленных на то, чтобы дать большую свободу рыночным механизмам и частному сектору, обеспечить либерализацию торговли и добиться укрепления своих валют и бюджетов, страны Севера не поддержали их в этих усилиях и по-прежнему ограничивали их доступ на свои рынки с помощью протекционистских мер. Именно поэтому быстрое завершение уругвайского раунда переговоров, которые неизменно находятся в тупике, приобретает жизненно важное значение.

(Г-н Заман, Пакистан)

13. Необходимость ускорения структурной реформы мировой экономики остается одной из приоритетных задач, стоящих перед развивающимися странами. В ходе этого процесса крайне важно увеличить объем экономической помощи, предоставляемой этим странам на льготных условиях.

14. Внешняя задолженность, как признается в Стратегии, является главным препятствием на пути активизации развития развивающихся стран, однако прогресс в области ее сокращения в целом скромнен. Только глобальное и прочное урегулирование с учетом необходимости сокращения основной суммы и процентов по всем видам задолженности всех стран-должников, включая упреждающие меры, могло бы облегчить это бремя.

15. Группа 77 вновь подтверждает уместность и целесообразность Декларации о международном экономическом сотрудничестве и Международной стратегии развития и считает, что необходимы согласованные действия на мировом уровне для обеспечения сбалансированного и устойчивого экономического роста и устранения неравенства, которым характеризуется мировая валютная, финансовая и торговая система.

16. Г-н БАРНЕТТ (Соединенное Королевство), выступая от имени Европейского сообщества, заявляет, что доклады Генерального секретаря об осуществлении Декларации о международном экономическом сотрудничестве (A/47/397) и Международной стратегии развития (A/47/270) являются весьма полезными документами, в которых описывается изменение положения в мире.

17. Период после завершения осуществления Стратегии отмечен глубокими изменениями, на которые было уже указано в Картахенской декларации, где излагаются результаты восьмой сессии ЮНКТАД. В частности, следует с удовлетворением отметить возникновение новых партнерских отношений в целях развития, в соответствии с которыми все государства-члены обязались начать конструктивный диалог, обусловленный необходимостью установления более справедливого и эффективного мирового экономического порядка.

18. Изменения, необходимые во всех странах для обеспечения устойчивого развития, потребуют принятия решительных мер со стороны как государств, так и Международного сообщества.

19. На восьмой сессии Конференции было подчеркнуто, что развитие, главная ответственность за которое лежит на каждой стране, должно осуществляться на основе справедливости и в интересах населения и должно иметь своей конечной целью улучшение условий жизни людей, для чего необходимо не только стабильное макроэкономическое положение, но и хорошее управление. Политическая и социальная цена реформ может быть завышена в краткосрочном плане, но если эти реформы проводятся решительно и пользуются достаточной внешней поддержкой, то они дают значительные преимущества в долгосрочном плане.

20. В Стратегии и Декларации указывается на необходимость создания механизмов поддержки экономической политики как на национальном, так и на международном уровнях; как Генеральный секретарь отмечает в своем докладе о Стратегии, промышленно развитые страны должны играть центральную роль в ускорении мирового экономического роста. С этой целью необходимо будет продолжать осуществлять стратегии, не ориентированные на инфляцию, в среднесрочном плане удвоить усилия, направленные на укрепление и открытие доступа к многосторонней торговой системе. Вместе с тем, несмотря на определенные признаки оживления, экономическая активность промышленно развитых стран остается сравнительно низкой.

21. Внешняя задолженность по-прежнему парализует рост многих развивающихся стран, в особенно в Африке, и поэтому должна быть в срочном порядке урегулирована; речь идет не только о ее сокращении, но и о том, чтобы она соответствовала платежеспособности каждой страны. Необходимо также увеличить объем внутренних сбережений. Достигнутое членами Парижского клуба соглашение, предусматривающее предоставление странам с наибольшей задолженностью помощи на существенно более льготных условиях, является в этом отношении важным сдвигом, который

(Г-н Барнетт, Соединенное Королевство)

должен позволить улучшить перспективы восстановления внешней платежеспособности ряда беднейших стран, к которым Сообщество проявляет особый интерес.

22. Кроме того, настоятельно необходимо, чтобы кредиторы продолжали сокращать основную сумму долга стран с наибольшей задолженностью. Сообщество приветствует призыв Группы семи признать особые проблемы некоторых стран с низким уровнем доходов и выражает по поводу прогресса, достигнутого в области сокращения коммерческой задолженности стран со средним уровнем доходов. Перспективы наконец начинают улучшаться для этой категории стран.

23. Европейское сообщество выражает также удовлетворение по поводу достигнутого в Рио-де-Жанейро исторического соглашения, которое представляет собой новый этап в формировании партнерских отношений в целях обеспечения стабильного развития. Поскольку для этого крайне необходимо мобилизовать достаточный объем средств, Сообщество вновь подтверждает свои обязательства в отношении достижения целевого показателя в 0,17% ВВП, установленного ООН для передачи ресурсов в рамках ОПР.

24. В Стратегии указывается на необходимость создания благоприятных условий для международной торговли в целом и обмена между развивающимися странами в частности, о чем говорилось и на восьмой сессии ЮНКТАД. Открытие доступа к торговой системе повысит темпы роста в развивающихся странах. Скорейшее завершение уругвайского раунда переговоров активизирует экономические реформы, уже осуществляемые в этих странах и странах с переходной экономикой, и усилит противодействие протекционистским тенденциям. Таким образом, необходимо снять торговые барьеры и открыть доступ к рынкам.

25. Первостепенную важность приобретают демографические проблемы. В 2050 году население планеты составит 10 млрд. человек, что почти вдвое больше нынешнего показателя. Этот рост создаст значительные проблемы в таких областях, как производство продовольствия, занятость, образование, инфраструктура и услуги. ООН, и в частности ЮНФПА, уже провели соответствующие исследования, однако многое еще предстоит сделать. Международной Конференции по народонаселению и развитию необходимо будет рассмотреть эти вопросы с учетом их негативных последствий для окружающей среды.

26. Смягчение последствий нищеты явится труднодостижимой целью, если не будут снижены темпы роста населения. Более миллиарда человек живут сегодня в условиях абсолютной нищеты, и наибольший прирост населения будет наблюдаться в самых бедных его слоях. Поэтому крайне важно, чтобы правительства выработали эффективные стратегии в целях снижения остроты проблемы нищеты и обеспечения развития людских ресурсов. Кроме того, в Африке нищета усугубляется стихийными бедствиями, такими как небывалая засуха, которой, в частности, охвачен юг Африки. Что касается весьма тревожной ситуации в Сомали и Судане, то Сообщество будет продолжать принимать активное участие в краткосрочных усилиях, предпринимаемых для спасения пострадавшего населения и оказания помощи этим странам в целях обеспечения их долгосрочного развития. Новая повестка дня ООН для развития Африки, принятая Генеральной Ассамблей на ее сорок шестой сессии (приложение к резолюции 46/151) должна установить полезные рамки для этих усилий.

27. С развитием тесно связаны демократия и защита прав человека. Ярким свидетельством связи между развитием и демократией является изменение экономического и социального положения нескольких стран Латинской Америки, которое последовало за восстановлением основ демократии, и Сообщество будет продолжать поощрять принятие позитивных подходов в этом отношении. Что касается глубоких преобразований в странах Восточной Европы и бывшем Советском Союзе, то пока рано давать оценку их исторических масштабов. Сообщество активно участвует в усилиях, направленных на облегчение перехода этих стран от планируемой к рыночной экономике, для чего необходимо провести глубокие макроэкономические и структурные реформы и преодолеть возникающие многочисленные трудности. Сообщество по-прежнему будет заботиться о том, чтобы эта помощь не затрагивала сотрудничества в целях развития с развивающимися странами, которому оно придает огромное значение.

(Г-н Барнетт, Соединенное Королевство)

28. Система Организации Объединенных Наций должна играть важную роль в контроле за осуществлением Декларации и Стратегии и располагает необходимыми для этого механизмами. Окончание холодной войны дает уникальную возможность создать более прочное и процветающее международное экономическое сообщество, и осуществление Декларации и Стратегии должно способствовать достижению этой широкомасштабной цели.

29. Г-жа ДАУСЕТТ (Новая Зеландия) отмечает, что изменения, произошедшие на международной политической сцене, не оказали позитивного влияния на мировую экономику. Разумеется, для некоторых развивающихся стран кризис задолженности стал менее острым и прекратился чистый отток ресурсов, однако по-прежнему настоятельно необходимо активизировать процесс роста с помощью международной торговли.

30. Цели как Декларации о международном сотрудничестве, так и Международной стратегии развития основываются на двойном подходе: с одной стороны, осуществление реформ на национальном уровне, и с другой, создание благоприятных условий для международного экономического сотрудничества. Однако, если Новая Зеландия и некоторые другие страны, в частности развивающиеся, приступили, несмотря на связанные с этим трудности, к важным макроэкономическим реформам, то этого нельзя сказать об основных промышленно-развитых странах. Действительно, эти страны не смогли ни осуществить структурную перестройку, ни достичь согласия на многосторонних торговых переговорах. Напротив, мы являемся свидетелями появления конкурирующих торговых блоков и увеличения сельскохозяйственных дотаций и других протекционистских мер. Тем самым эти страны затормозили процесс развития в мире, и в частности, в странах с наиболее уязвимой экономикой, то есть в большинстве стран – членов Организации.

31. Девяностые годы являются переходным периодом, и решения, принятые на Конференции по окружающей среде и развитию, имеют основополагающее значение. Отсутствие прогресса неизбежно причинит ущерб реализации целей Программы действий на XXI век и, тем самым, созданию модели устойчивого развития. Поэтому важно как можно скорее активизировать международное сотрудничество и оказать содействие развитию развивающихся стран.

32. Г-н МОТА САРДЕНБЕРГ (Бразилия), выступая от имени государств-членов Общего рынка стран Южного Конуса (МЕРКОСУР), подчеркивает значение Декларации о международном сотрудничестве и Международной стратегии развития, в основу осуществления которых положены три фактора: структурная перестройка в развивающихся странах, проведение справедливой макроэкономической политики в развитых странах и международное сотрудничество.

33. В целях перестройки своей экономики развивающиеся страны должны пересмотреть свои политические и экономические отношения, как на региональном, так и на международном уровнях. Исходя из этого Аргентина, Бразилия, Парагвай и Уругвай подписали договор о создании общего рынка, который, не преследуя целей создания замкнутой системы, должен позволить им обеспечить больший доступ к мировым рынкам. На его основе они намерены также согласовать свою не только секторальную, но и макроэкономическую политику для достижения подлинной региональной интеграции. Таким образом, подобная инициатива согласуется с рекомендациями, содержащимися в Декларации и Стратегии.

34. Что касается второго фактора, то вызывает беспокойство то, что промышленно развитые страны до сих пор не устранили свои макроэкономические диспропорции. Эти диспропорции, обуславливающие нестабильность мировой экономики и международной финансовой системы, являются результатом валютно-финансовой политики, которая оставляет желать лучшего.

35. Третий фактор, а именно международное сотрудничество, должен предполагать создание, условий, благоприятных для развития. Однако несмотря на достигнутый определенный прогресс, в отношении внешней задолженности развивающихся стран, некоторые другие проблемы по-прежнему замедляют рост. Это касается, в частности, многосторонних торговых переговоров. В то время как развивающиеся страны решительно встали на путь интеграции, их усилия в области либерализации были подорваны в результате провала Уругвайского раунда переговоров.

(Г-н Мота Сарденберг, Бразилия)

36. В декларации и Стратегии подчеркивается значение органов Организации Объединенных Наций в том, что касается достижения поставленных целей, и перед Комитетом стоит задача активизировать процесс их реализации. В этой связи вызывает сожаление то, что доклад Секретариата об осуществлении Стратегии является слишком поверхностным для того, чтобы позволить провести углубленный анализ поставленных общих и многосекторальных целей, и что этот доклад не содержит рекомендаций в отношении пересмотра. Кроме того, многие страны предоставили Секретариату информацию о принятых мерах по осуществлению Стратегии, однако эти документы не были опубликованы, что сужает рамки обсуждения. Государства-члены МЕРКОСУР считают, что ввиду большого значения повышения темпов экономического роста и развития этот вопрос должен быть сохранен и что он должен обсуждаться на ежегодной основе.

37. Г-н КАЛПЕЙДЖ (Шри-Ланка) отмечает, что несмотря на широкомасштабные цели Международная стратегия развития до сих пор не оказала существенного влияния на развитие. За исключением Юго-Восточной Азии и Китая, доходы на душу населения не возросли. В 1991 году мировое производство сократилось, в то время как в 1992 году прогнозируется лишь незначительное оживление. Каковы причины столь негативных изменений? Прежде всего это серьезный экономический спад, переживаемый Восточной Европой в результате распада Советского Союза; однако существуют более глубокие и устойчивые причины. Необходимо их выявить и незамедлительно принять меры по исправлению создавшегося положения. Приоритетные задачи Стратегии остались неизменными, изменились же исходные посыпки. Распад СССР, война в Персидском заливе и спад в промышленно развитых странах создали неблагоприятный экономический климат для осуществления Стратегии. Этот последний фактор является, несомненно, наиболее негативным, поскольку серьезно затрагивает рост развивающихся стран. Предусматриваемые Стратегией темпы роста на уровне 7% предполагают огромные инвестиции, которые должны носить поистине глобальный характер ввиду интеграции мировой экономики. Однако поток инвестиций в развивающиеся страны по-прежнему является незначительным и экономическая политика развитых стран не ориентирована на его расширение. Многие развивающиеся страны пытаются увеличить внутренние сбережения и собственные инвестиции и для достижения этой цели предприняли широкие реформы, направленные на создание благоприятных условий для функционирования рыночных механизмов и частного сектора, стабилизацию экономики, укрепление валютной и бюджетной дисциплины, установление более реалистических обменных курсов и либеризацию обменов. Однако эти изменения были достигнуты ценой больших социальных и политических затрат: отмена продовольственных дотаций усугубила проблему недоедания; некоторые меры в области перестройки в политическом плане оказались настолько непопулярны, что угрожают самому существованию демократически избранных правительств. Несмотря на эти усилия не материализовалась внешняя помощь, не были пересмотрены условия торговли, существенно упали цены на сырье. Укрепились торговые барьеры, закрыв доступ товаров, произведенных в развивающихся странах, на рынки развитых стран. Сократились внешние поступления в эти страны.

38. В этой связи настоятельно необходимо решить со всей объективностью проблемы задолженности. Уругвайский раунд переговоров незамедлительно должен увенчаться созданием справедливой торговой системы. Развивающиеся страны открыли свою экономику, но не могут привлечь частные иностранные инвестиции, не располагая необходимой инфраструктурой. В свою очередь некоторым крупным донорам приходится сокращать свой бюджетный дефицит и бороться с ухудшением социально-экономических условий. Отсюда их нежелание выделять дополнительные ресурсы.

39. Управление макроэкономикой в развитых странах опирается на политику, результатом проведения которой является усиление торговых барьеров, увеличение дотаций и процентных ставок и снижение экономической активности. Будучи ограниченной национальными границами и без координации эта политика не дает желаемых плодов. Уровень безработицы вырос, снижение деловой активности в некоторых отраслях усугубляет спад, и ввиду отсутствия покупательной способности в других странах мира нельзя увеличить объем импорта из развитых стран. Однако повышение спроса в развивающихся странах могло бы придать импульс росту промышленности, строительства и сельского хозяйства в развитых странах. Необходимо понять, что протекционизм,

(Г-н Калпөйдж, Шри-Ланка)

дотации и валютная политика сами по себе не могут дать долгосрочного решения проблем. Глобальный подход позволил бы найти более надежное решение. Иными словами, развитые страны должны изменить свою политику в целях активизации своего роста.

40. Уже невозможно придерживаться концепций, которые были эффективны 40 лет назад; необходимо выработать новаторский подход как на национальном, так и на международном уровне. Действительно, следует извлечь максимальную выгоду из уже существующих факторов производства. Транснациональные компании играют в настоящее время важную роль в организации экономической деятельности и могут ускорить рост. Именно они осуществляют наибольшие инвестиции. В свою очередь большинство развивающихся стран располагает и сырьем, и людскими ресурсами, и все же капиталы этих компаний направляются в другие страны. Действительно, на долю развитых стран приходится четыре пятых всех прямых иностранных инвестиций в мире. Это не лучший способ организации производства в мировом масштабе. Сырье находится в развивающемся мире, а производство осуществляется в развитых странах, где находятся и рынки. В связи с этим транснациональным компаниям приходится платить больше за транспортировку сырья. Кроме того, они тратят все большие суммы на разработку технологий ввиду нехватки квалифицированной рабочей силы и дешевых рынков сбыта и эти дополнительные расходы ложатся бременем на потребителя. Как и производителю, потребителю было бы, таким образом, выгоднее, если бы сырье перерабатывалось в развивающихся странах.

41. Меры по борьбе с нищетой должны быть адаптированы к положению в каждой отдельной стране. Шри-Ланка избрала новаторский подход, заключающийся в поощрении партнерства между крупными инвесторами и мелкими местными производителями, в частности в виде участия в капитале. Этот метод направлен на использование пока еще не освоенного творческого потенциала бедных слоев населения. Значительная часть населения живет ниже черты бедности; государство разработало для этой категории населения план смягчения остроты проблемы бедности путем оказания помощи; дело в том, что в большинстве своем малоимущие сельские жители имеют возможность стать производителями и принимать активное участие в процессе развития. Благодаря культуре и истории своей страны ланкийский народ наделен мудростью, талантом, прирожденными творческими способностями, предпринимательским духом и взглядами, необходимыми для того, чтобы быть действенными партнерами в процессе развития. У него нет капитала, позволяющего приобрести необходимые технические навыки и технологию и создать требуемую инфраструктуру. В нашей стране существует огромный скрытый потенциал, который во многом не реализован. Таким образом, правительство прилагает все усилия для привлечения инвесторов в сельские районы, создания предприятий на основе использования производительного потенциала бедных слоев населения и, по возможности, местного производства сырья. Кроме того, правительство пытается наладить вертикальные связи между сельскими производственными единицами. Опыт Шри-Ланки в этой области в настоящее время используется некоторыми другими странами Ассоциации регионального сотрудничества Южной Азии (СААРК).

42. Г-н ПИРИС-БАЛЬОН (Уругвай) вновь занимает место Председателя.

43. Г-н ГОНСАЛЕС (Чили) заявляет, что перспективы на будущее, в том, что касается мировой экономики, не вызывают особого оптимизма. Спад прямо затрагивает развивающиеся страны, судьба которых в значительной степени зависит от помощи со стороны развитых стран. Макроэкономические диспропорции и всеобщая безработица, которыми эти страны оправдывают огромные дотации, предоставляемые некоторым секторам, представляют собой долгосрочные проблемы, и можно предположить, что они не будут решены в нынешнем десятилетии. В то же время существуют два фактора, которые необходимо оценить по-новому.

44. Во-первых, следует признать, что мировая экономика всегда переживала периоды процветания и спада. Поскольку это явление является одной из особенностей развития экономики, оно не должно препятствовать мерам, направленным на стимулирование роста и развития. Если международное сотрудничество будет зависеть от состояния экономики развитых стран, оно никогда не будет эффективным; поэтому Международная стратегия развития не сможет быть жизнеспособной, если основные промышленно развитые страны будут проводить валютную политику без учета ее последствий для экономики развивающихся стран.

(Г-н Гонсалес, Чили)

45. Во-вторых, следует помнить, что развивающиеся страны начали проводить политику структурной перестройки, с тем чтобы выполнить взятое на себя обязательство по активизации своей экономики. Однако они делают это ценой всеобщего обнищания самых бедных слоев населения и создания угрозы политической стабильности. Таким образом, настоятельно необходимо -- в целях прогресса и стабильности -- добиться осуществления целей, поставленных в рамках Стратегии. Для этого следует, чтобы развитые страны проявили политическую волю, облегчив доступ к рынкам и отменив принятые ими протекционистские меры. Необходимо также адаптировать Стратегию таким образом, чтобы облегчить ее осуществление, и в частности нейтрализовать негативные последствия для развивающихся стран, обусловленные отказом от передачи технологии.

46. С точки зрения достижения поставленных целей и ввиду глобализации экономических явлений участие частного сектора приобретает основополагающее значение. Кроме того, следует переориентировать приоритеты и, сократив военные расходы, выделить средства на цели международного сотрудничества, необходимого для вовлечения развивающихся стран в процесс международного торгового обмена. Эти страны должны перестать быть простыми производителями сырья; они должны стать основными рынками сбыта товара и услуг. Повышение их покупательной способности имеет основополагающее значение для оживления экономики промышленно развитых стран.

47. Г-н ГЕРРЕРО (Филиппины) говорит, что 1990 год был годом чудес, годом благих намерений. В связи с катастрофическим состоянием мировой экономики в предыдущем десятилетии и в результате радикальных политических изменений в Центральной и Восточной Европе Генеральная Ассамблея приняла Декларацию о международном экономическом сотрудничестве, и в частности об активизации экономического роста и развития в развивающихся странах, затем состоялась всемирная встреча на высшем уровне в интересах детей, Парижская конференция по наименее развитым странам, был опубликован доклад о развитии людских ресурсов и была принята Международная стратегия развития; однако в 1991 году мы были вынуждены отказаться от этих планов, в частности ввиду того, что уругвайский раунд переговоров оказался в тупике. В настоящее время Комитету следует рассмотреть вопрос о ходе осуществления Декларации о международном экономическом сотрудничестве и Международной стратегии развития, которые по сути весьма сходны. Отступая назад, мы вынуждены констатировать, что наши надежды не оправдались. Разумеется, с тех пор были приняты различные обнадеживающие документы, в частности Картахенская Декларация, Рамочные Конвенции по биологическому разнообразию и климатическим изменениям, Хартия Земли, Программа действий на XXI век и другие. Кроме того, вскоре будет создан Комитет по устойчивому развитию, орган, на который возлагаются большие надежды.

48. Оратор напоминает шесть основных целей Международной стратегии развития: ускорение экономического роста в развивающихся странах; развитие с учетом социальных потребностей; совершенствование мировой валютно-финансовой системы и системы торговли, способствующей развитию; рациональное макроэкономическое управление на национальном и международном уровнях; укрепление международного сотрудничества в целях развития; и специальные меры в интересах наименее развитых стран. Затем, исходя из доклада Генерального секретаря о международном сотрудничестве в целях экономического роста и развития (A/47/270) он отмечает, что ни одна из этих целей не была достигнута. Что касается пятой цели, касающейся укрепления международного сотрудничества в целях развития, то оратор спрашивает, что же еще нужно помимо Картахенской декларации, Декларации Рио, принятия резолюции 45/264. Поможет ли каким-либо образом в этом отношении создание Комитета по устойчивому развитию?

49. Эйфория 1990 года, по-видимому, рассеялась. Пришло время решать конкретные задачи. Мировые социально-экономические проблемы неоднократно подвергались анализу, и мы в целом достигли соглашения относительно возможных решений. Теоретические решения исчерпаны. Необходимо перейти к действию, и в частности продемонстрировать большую политическую волю по двум аспектам: во-первых, тщательно изучить рекомендации ООН, выработанные в предыдущие два года и, во-вторых, выполнить их каждую в отдельности и все вместе. В этой связи оратор напоминает рекомендации заместителя Генерального секретаря по социально-экономическому развитию.

ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ (A/C.2/47/L.1 и A/C.2/47/L.1/Add.1)

50. Г-жа КЕЛЛИ (Секретарь Комиссии) сообщает о состоянии подготовки документации и предлагает перенести обсуждение третьей части пункта 78 и вопроса об Учебном и научно-исследовательском институте Организации Объединенных Наций (ЮНИТАР), поскольку некоторые необходимые документы пока не опубликованы.

51. Г-н КЛАРК (Соединенное Королевство), выступая от имени Европейского сообщества, высказывает серьезные оговорки относительно идеи внесения изменений в программу работы Комитета, хотя он и понимает выдвинутые доводы. Прежде чем высказаться по данному вопросу, делегациям государств-членов Сообщества необходимо проконсультироваться друг с другом.

52. Г-н ПАПАДАТОС (Греция) спрашивает, когда состоятся прения по вопросу о ЮНИТАР, когда будет готов доклад Генерального секретаря по этому вопросу и каков будет характер этого доклада.

53. Г-н КЛАРК (Соединенное Королевство), выступая от имени Европейского сообщества, вновь заявляет о том, что он резервирует свою позицию относительно предложения о перенесении прений по вопросу о ЮНИТАР, а также относительно предложения отложить рассмотрение третьей части пункта 78.

Заседание закрывается в 12 ч. 15 м.